

Übersetzung der Zombies!!!-Karten

Zombies!!! 6 – Six Feet Under

Hast du schon Angst? (Are You Scared Yet?)

Alle Waffen- und Gegenstandskarten sind bis zum Ende deiner nächsten Runde wirkungslos.

Das kriegst du zurück! (Back At Ya!)

Spiele diese Karte, wenn eine Karte ausgespielt wird, die gegen einen Spieler zielt. Diese Karte betrifft jetzt sowohl das ursprüngliche Ziel, als auch den Spieler, der die Karte ausgespielt hat.

Wie gewonnen... so zerronnen! (Easy Come...Easy Go!)

Alle Spieler legen alle Karten auf der Hand ab.

Wer's findet, darf's behalten (Finders Keepers)

Gib einem Mitspieler zwei Munitionsmarken, um eine im Spiel befindliche Waffe von ihm zu nehmen.

Taschenlampe (Flashlight)

Spiele die Taschenlampe aus, wenn du in einem Gebäude bist. Mit der Taschenlampe verdoppelt sich deine Bewegung in der Kanalisation.

Überschwemmung (Flood)

Alle Spieler, die gerade die Kanalisation benutzen, müssen ihre Figur aufrecht stellen. Sie befinden sich nicht mehr in der Kanalisation und werden so behandelt, dass sie wieder auf der Straße stehen.

Das könnte ich gebrauchen! (I Could Use That!)

Klaue einem Mitspieler eine Munitions- oder Mutmarke.

Übersteigerte Selbsteinschätzung! (Inflated Self Esteem!)

Setze im Schnapsladen eine Runde aus, um auf das Maximum von fünf Lebensmarken zu kommen.

Das hörte sich einmal wie eine gute Idee an (It sounded like a good idea at the time)

Platziere einen Zombie auf allen Kanalisationsfeldern und U-Bahneingängen.

Er WAR doch hier!?! (It WAS Here!?!)

Bewege das Hubschrauber-Kartenteil an eine beliebige andere zulässige Stelle auf dem Spielfeld.

Verpasste Haltestelle (Missed Stop)

Ein Spieler, der die U-Bahn verlässt, muss sie durch ein anderes U-Bahngebäude verlassen.

Nächste Haltestelle... HÖLLE!!! (Next Stop... Hell!!!)

Platziere einen Mitspieler auf ein beliebiges Feld des Gebäudes mit den meisten Zombies. Falls es zwei Gebäude mit gleich vielen Zombies gibt, kann der Spieler, der diese Karte ausgespielt hat, sich eines dieser Gebäude aussuchen.

Oh...das ist neu! (Oh...That's new!)

Blockiere bis zum Ende deiner nächsten Runde einen Kanaldeckel (drehe den Kanaldeckel um). Kein Spieler kann diesen Zugang benutzen. Wenn das Ausspielen dieser Karte einen Spieler töten würde, kann sie nicht gegen diesen Kanaldeckel gespielt werden.

Wir müssen hier raus! (We gotta get out of this place!)

Bis zum Ende deiner nächsten Runde wird die Bewegung aller Spieler verdoppelt.

Zombies!!! Kommt raus und spielt mit uns! (Zombies!!! Come out and Play!)

Platziere einen Zombie auf jedes zulässige Feld aller Spieler.